

2014-2019

Committee on Industry, Research and Energy

2014/2210(INI)

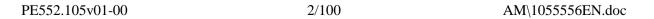
29.4.2015

AMENDMENTS 1 - 210

Draft report Angelika Niebler (PE544.219v01-00)

on family businesses in Europe (2014/2210(INI))

AM\1055556EN.doc PE552.105v01-00



Amendment 1 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Heading 1

Motion for a resolution

Amendment

Family businesses in Europe

(Does not affect English version.)

Or. it

Amendment 2 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Citation 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the 2009 Report of the Group of Experts for the European Commission 'Overview of familybusiness-relevant issues: research, policy measures and existing studies',

Or. en

Amendment 3 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Citation 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the judgment of 2 February 2012 of the Court of Justice of the European Union, which compelled the Union to revoke the only protectionist measures it has ever adopted, namely the antidumping duties on shoes originating

AM\1055556EN.doc 3/100 PE552.105v01-00

in China and Vietnam, whose adoption had been approved by Parliament in 2006,

Or. fr

Amendment 4 Anna Záborská

Motion for a resolution Recital A a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas multi-generational character of family businesses reinforces the stability of the economy and introduces higher standards of corporate social responsibility towards their employees and environment;

Or. en

Amendment 5 Anna Záborská

Motion for a resolution Recital A b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ab. Whereas family businesses exhibit high integrity of values that guide their business operations; whereas family businesses as legal persons should be able to enjoy the freedoms enshrined in the Charter of Fundamental Rights of the EU;

Or. en

Amendment 6 Anna Záborská

PE552.105v01-00 4/100 AM\1055556EN.doc

Motion for a resolution Recital A c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ac. Whereas family businesses have largely contributed to the surge of European economy ruined by the war by creating new jobs and facilitating growth; whereas many EU member are trying to curb high levels of unemployment caused by the current crisis; whereas right policies could motivate many European families to accept the responsibility for their lives and start their own family businesses;

Or. en

Amendment 7
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Recital B

Motion for a resolution

B. whereas, according to *the*Commission's 2009 report, more than
60% of all European companies are family businesses and these account for 40-50% of jobs in the private sector;

Amendment

B. whereas, according to *Ernst and Young Family Business Yearbook 2014*, 85% of all European companies are family businesses and these account for 60% of jobs in the private sector;

Or. en

Amendment 8 Anne Sander

Motion for a resolution Recital B a (new)

AM\1055556EN.doc 5/100 PE552.105v01-00

Amendment

Ba. whereas family businesses are of various sizes, which exposes them to different difficulties and problems;

Or. fr

Amendment 9
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Recital C

Motion for a resolution

C. whereas, *while most* family businesses *are SMEs*, in some EU Member States a few family businesses account for a large share of the total turnover of all businesses and thus make a significant contribution to job creation and growth and the economic success of the country concerned³;

Amendment

C. whereas, family businesses can be small, medium sized or large, listed or unlisted; whereas they have been widely equated to SMEs neglecting the fact that there are also very large multinational corporations that are family businesses; whereas in some EU Member States a few very large family businesses account for a large share of the total turnover of all businesses and thus make a significant contribution to job creation and growth and the economic success of the country concerned³;

Or. en

Amendment 10

³ In Germany alone, 17 percent of all employees who pay mandatory social security contributions work for 'big' family businesses with an annual turnover of at least EUR 50 million; while they account for a mere 0.1% of all companies in Germany, they generate 20% of the total turnover of all companies in that country.

³ In Germany alone, 17 percent of all employees who pay mandatory social security contributions work for 'big' family businesses with an annual turnover of at least EUR 50 million; while they account for a mere 0.1% of all companies in Germany, they generate 20% of the total turnover of all companies in that country.

Enrico Gasbarra

Motion for a resolution Recital C

Motion for a resolution

C. whereas, while most family businesses are SMEs, in some EU Member States a few family businesses account for a large share of the total turnover of all businesses and thus make a significant contribution to job creation and growth and the economic success of the country concerned¹;

Amendment

C. whereas, while most family businesses are SMEs, in some EU Member States a few family businesses account for a large share of the total turnover of all businesses and thus make a significant contribution to *job retention, including in times of crisis,* job creation and growth and the economic success of the country concerned¹;

Or. it

Amendment 11 Aldo Patriciello

Motion for a resolution Recital C

Motion for a resolution

C. whereas, while most family businesses are SMEs, in some EU Member States a few family businesses account for a large share of the total turnover of all businesses and thus make a significant contribution to job creation and growth and the economic success of the country concerned³;

Amendment

(Does not affect English version.)

¹ In Germany alone, 17 percent of all employees who pay mandatory social security contributions work for 'big' family businesses with an annual turnover of at least EUR 50 million; while they account for a mere 0.1% of all companies in Germany, they generate 20% of the total turnover of all companies in that country.

¹ In Germany alone, 17 percent of all employees who pay mandatory social security contributions work for 'big' family businesses with an annual turnover of at least EUR 50 million; while they account for a mere 0.1% of all companies in Germany, they generate 20% of the total turnover of all companies in that country.

¹ In Germany alone, 17 percent of all

employees who pay mandatory social security contributions work for 'big' family businesses with an annual turnover of at least EUR 50 million; while they account for a mere 0.1% of all companies in Germany, they generate 20% of the total turnover of all companies in that country.

Or. it

Amendment 12 Paul Rübig, Elisabeth Köstinger

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas family farms offer a template for success because they put the principle of the environmentally and socially sustainable circular-flow economy into practice and because in that context women, as leaders, contribute not only entrepreneurial thinking, but also specific communication and social skills;

Or. de

Amendment 13 Anna Záborská

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas family businesses create favourable environment for reconciliation of family and work life;

Or. en

Amendment 14 Anne Sander

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas family businesses play a vital role in regional development, in terms of employment, transmission of know-how and regional organisation;

Or. fr

Amendment 15 Eva Kaili

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas a considerable number of family businesses are active in more than one countries signifying that the family business model has a transnational dimension;

Or. en

Amendment 16 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. Whereas the family perspective approach offers a deeper and complex understanding of real social and economic value of the family as well as its needs and therefore leads to more

AM\1055556EN.doc 9/100 PE552.105v01-00

comprehensive and effective measures and policies, concerning family businesses as well;

Or. en

Amendment 17 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital C b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Cb. Whereas the invisible and informal work brings a very significant contribution to social development and economic growth of each society and plays an important role in the development and sustainability of family businesses;

Or. en

Amendment 18 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital C c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Cc. Whereas family businesses are indispensable for the EU economic progress and play an irreplaceable role in development and investment in human capital;

Or. en

Amendment 19 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital C d (new)

Motion for a resolution

Amendment

Cd. Whereas family businesses have a significant role in reducing unemployment, particularly of young people;

Or. en

Amendment 20 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital C e (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ce. Whereas the sustainability and growth of family businesses also depend on the implementation of family perspective (family mainstreaming);

Or. en

Amendment 21 Aldo Patriciello

Motion for a resolution Recital D

Motion for a resolution

D. whereas the Commission's group of experts on family businesses completed its work more than five years ago and no new initiative has been launched since then *at EU level* addressing the special needs and structures of family businesses;

Amendment

D. whereas the Commission's group of experts on family businesses completed its work more than five years ago and no new *European* initiative has been launched since then addressing the special needs and structures of family businesses;

Or. it

Amendment 22 Kaja Kallas, Juan Carlos Girauta Vidal

Motion for a resolution Recital D

Motion for a resolution

D. whereas the Commission's group of experts on family businesses completed its work more than five years ago and no new initiative has been launched since then at EU level *addressing* the special needs and structures of family businesses;

Amendment

D. whereas the Commission's group of experts on family businesses completed its work more than five years ago, and no new initiative has been launched since then at EU level; whereas there is still a lack of research and data at national and European levels to understand the special needs and structures of family businesses;

Or. en

Amendment 23 Eva Kaili

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas there is no legally binding Europe-wide definition of 'family business';

Amendment

E. whereas there is no legally binding, *concrete*, *simple and harmonized* Europewide definition of 'family business';

Or. en

Amendment 24 Miapetra Kumpula-Natri

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas there is no *legally binding*

Amendment

E. whereas there is no Europe-wide



Europe-wide definition of 'family business';

definition of 'family business';

Or. en

Amendment 25 Claude Turmes on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas there is no *legally binding* Europe-wide definition of 'family business';

Amendment

E. whereas there is no Europe-wide definition of 'family business';

Or. en

Amendment 26 Anna Záborská

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas there is no legally binding Europe-wide definition of 'family business';

Amendment

E. whereas there is no legally binding Europe-wide definition of 'family business'; whereas European legislation on family businesses could support their full inclusion in the EU Single Market and facilitate their growth;

Or. en

Amendment 27 Eva Kaili

Motion for a resolution Recital E a (new)

AM\1055556EN.doc 13/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

Amendment

Ea. whereas it is crucial the size of the firm to be a central criterion for the definition of the family businesses, given that the vast majority of them are constituted by a small or very small number of employees;

Or. en

Amendment 28 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation *and needs* of family businesses;

Or. en

Amendment 29 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses. This lack of reliable and comparable data can hinder policy decision-making and may mean that the needs of family businesses are not being

Amendment 30 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation *and contribution* of family businesses;

Or. en

Amendment 31 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation *and contribution* of family businesses;

Or. en

Amendment 32 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation *and economic accomplishments* of family businesses:

Or. de

Amendment 33 Eva Kaili

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses;

Amendment

F. whereas it is impossible, due to the lack of a definition, to gather comparable data in the EU Member States in order to draw attention to the special situation of family businesses, as well as to design and implement optimal and socially responsible supportive policies;

Or. en

Amendment 34
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Recital G

Motion for a resolution

G. whereas the purely quantitative criteria set by the Commission for defining SMEs are not sufficiently attuned to the realities and size of small and medium-sized Amendment

deleted



businesses, which means that many small and medium-sized family or ownermanaged businesses in particular are excluded from funding and a reduction in red tape;

Or. en

Amendment 35 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Recital G

Motion for a resolution

G. whereas the purely quantitative criteria set by the Commission for defining SMEs are not sufficiently attuned to the realities and size of small and medium-sized businesses, which means that many small and medium-sized family or owner-managed businesses in particular are excluded from funding and a reduction in red tape;

Amendment

G. whereas the purely quantitative criteria set by the Commission for defining SMEs are not sufficiently attuned to the realities and size of small and medium-sized businesses, which means that many small and medium-sized family or ownermanaged businesses in particular are excluded from funding and a reduction in red tape, which creates an unfair competition and obstacles for these businesses in the EU;

Or. en

Amendment 36 Eva Kaili

Motion for a resolution Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ga. whereas family businesses, beyond their economic significance, play also an important role in social terms;

Or. en

Amendment 37 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas the dogma of free movement of goods and capital condemns most family businesses in the European Union, in the short or medium term, to disappear in the face of competition from businesses outside the European Union which are not subject to the same rules – social, on safety or health, and environmental;

Or. fr

Amendment 38 Ashley Fox

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas direct taxation and succession law are Member State competences

Or. en

Amendment 39 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. Whereas a continuous and horizontal

PE552.105v01-00 18/100 AM\1055556EN.doc

support of family businesses guarantees a progress, brings new opportunities and encourages entrepreneurship;

Or. en

Amendment 40 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. whereas the adoption of protectionist measures at European Union level is a necessary condition for the survival of most family businesses;

Or. fr

Amendment 41 Branislav Škripek

Motion for a resolution Recital H b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hb. Whereas family businesses run by women encourage their carrier aspirations, support their empowerment, improve equal opportunities an facilitate family-work balance;

Or. en

Amendment 42 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution

AM\1055556EN.doc 19/100 PE552.105v01-00

Recital H c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Hc. whereas the euro, a 'one-size fits all' currency, is a significant brake on the growth of SMEs, particularly those which are family businesses;

Or. fr

Amendment 43
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and *that they generally* take a *more* sustainable and *longer-term* approach to the economic future of the business (*by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses* and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses *may in positive cases* demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and take a sustainable and *long-term* approach to the economic future of the business and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 44 Enrico Gasbarra

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social

PE552.105v01-00 20/100 AM\1055556EN.doc

responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

responsibility towards their staff and a natural willingness to employ women, including in senior positions, and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. it

Amendment 45 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to *Europe's* competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to *the* competitiveness *of the Member States of the European Union* and create and maintain jobs;

Or. fr

Amendment 46 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 1

AM\1055556EN.doc 21/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a *more* sustainable and *longer-term* approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') *than non-family businesses* and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a sustainable and *long-term* approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 47 Pablo Zalba Bidegain

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff, *manage resources actively and responsibly*, and generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. es

Amendment 48 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and *create and maintain* jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution *both to their local communities as well as* to Europe's competitiveness and *the creation and maintenance of high-quality* jobs;

Or. en

Amendment 49 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen', *responsible owners or stewards*) than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 50 Pavel Telička

Motion for a resolution

AM\1055556EN.doc 23/100 PE552.105v01-00

Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 51 Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than nonfamily businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs; observes that for example the association 'the Henokiens' has a membership comprising 44 family businesses in Europe and Japan which are two centuries old, and characterises the concept of durability of family businesses while promoting dynamism and modernity;

Or. fr

Amendment 52 Aldo Patriciello

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness *and create* and *maintain* jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness *by creating* and *maintaining* jobs;

Or. it

Amendment 53 András Gyürk

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen, *responsible owners or stewards*') than non-family businesses and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 54 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') *than non-family businesses* and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Amendment

1. Emphasises that family businesses demonstrate a high degree of social responsibility towards their staff and that they generally take a more sustainable and longer-term approach to the economic future of the business (by acting as 'honourable businessmen') and thus make an important contribution to Europe's competitiveness and create and maintain jobs;

Or. en

Amendment 55 Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to *provide the necessary* infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to *consider if specific* infrastructure *is needed* in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Or. en

Amendment 56

PE552.105v01-00 26/100 AM\1055556EN.doc

Ivan Jakovčić

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission *and* the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission, the Member States, *and regional and local authorities*, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses:

Or. hr

Amendment 57 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness *and enhance the potential growth* of such businesses;

Or. en

Amendment 58 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 2

AM\1055556EN.doc 27/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are *very* rooted in a particular location and *thus* also create jobs in rural and in *less attractive* areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are *often* rooted in a particular location and *are the lifeblood of local communities; as a result they* also create jobs in rural and in *peripheral* areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Or. en

Amendment 59 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create *and maintain* jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary *cost-efficient* infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Or. en

Amendment 60 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a

PE552.105v01-00 28/100 AM\1055556EN.doc

particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses; particular location and thus also create *and maintain* jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Or. it

Amendment 61 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses:

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create *and preserve* jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Or. de

Amendment 62 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also *make it possible to maintain and* create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the

AM\1055556EN.doc 29/100 PE552.105v01-00

Amendment 63 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less *attractive* areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the *competitiveness* of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create *and maintain* jobs in rural and in less *favoured* areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the *viability*, *continuity*, *renewal and growth* of such businesses;

Or. en

Amendment 64 Antonio Tajani, Angelika Niebler

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses and to consider these as clusters which would facilitate cross-sectoral and cross-border collaboration, thus, helping them,

PE552.105v01-00 30/100 AM\1055556EN.doc

in particular micro-entities and startups, to grow and internationalise;

Or. en

Amendment 65 José Blanco López

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses;

Amendment

2. Stresses that, because of their history, family businesses are very rooted in a particular location and thus also create jobs in rural and in less attractive areas, thereby helping to slow down the worrying process of ageing and depopulation affecting wide areas of the European Union; calls on the Commission and the Member States, therefore, to provide the necessary infrastructure in order to ensure the competitiveness of such businesses, paying particular attention to broadband telecommunications infrastructure with a view to bridging the digital divide that affects rural areas;

Or. es

Amendment 66 Paul Rübig, Elisabeth Köstinger

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Draws attention to the important role which women play in running family farms, and calls on the Member States to support business training aimed specifically at women farmers, in order to

AM\1055556EN.doc 31/100 PE552.105v01-00

strengthen women's involvement in family farming even further; urges in particular, in that connection, that support should be given to training projects for women who run family farms with a view to increasing women's involvement in farming and regional organisations;

Or. de

Amendment 67 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Recognises that family businesses are the single biggest source of employment in the private sector; therefore, what is beneficial to continuity, renewal and growth in the family business sector is conducive to continuity, renewal and growth in the European economy;

Or. en

Amendment 68 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Acknowledges that much of the private-sector workforce is to be found in family businesses; underscores the fact, accordingly, that all improvements as regards the survival and growth of family businesses also benefit the European economy as a whole;

PE552.105v01-00 32/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 69 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Underlines that it is important the family business to have strong links with the European economic governance by including it in the procedures of the European Semester, so as to ensure that provisions for a fair and friendly fiscal environment for its operation are in place;

Or. en

Amendment 70 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 2 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

2b. Points out that, in agriculture, family farms are the most common business model; notes that, because land is owned, family farms are extremely rooted in a particular location; calls therefore on the Commission and Member States to ensure that the survival of family farms is not jeopardised by, in particular, excessive red tape;

Or. de

Amendment 71

AM\1055556EN.doc 33/100 PE552.105v01-00

Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Amendment

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers *and innovators* to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Or. en

Amendment 72 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Amendment

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers to, *and innovators for*, larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Or. de

Amendment 73 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 3

PE552.105v01-00 34/100 AM\1055556EN.doc

Motion for a resolution

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Amendment

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as *innovators and* suppliers to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Or. it

Amendment 74 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Amendment

3. Notes that highly specialised family businesses in particular play an important role as suppliers *and innovators* to larger companies and that, given their long-term and intergenerational approach to business, they provide the companies they supply with material security and thereby make a significant contribution to economic growth;

Or. en

Amendment 75 Henna Virkkunen

Motion for a resolution Paragraph 3 – indent 1 (new)

Motion for a resolution

Amendment

AM\1055556EN.doc 35/100 PE552.105v01-00

- Recognises that family businesses are the single biggest source of employment in the private sector; Therefore, what is beneficial to continuity, renewal and growth in the family business sector is conducive to continuity, renewal and growth in the European economy;

Or. en

Amendment 76 Herbert Reul, Hermann Winkler

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Stresses that family businesses make a vital contribution to the success of vocational training reforms and to increasing the number of apprenticeships; points out that, in this connection, family businesses are very much dependent - as all businesses are - on a favourable political environment; states that the Commission should look into how vocational training systems should be designed in order to provide the best possible environment for family businesses to invest in apprenticeships;

Or. de

Amendment 77 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Family businesses can play an important role in encouraging minorities

and under-represented groups to participate in their local economies;

Or. en

Amendment 78 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. points out that the higher level of trust between family members makes family businesses very flexible and able to adapt quickly to changes in eco-social environment; at the same time, operating in niche markets for long periods of time enables family businesses to excel in identifying new opportunities and innovation;

Or. en

Amendment 79 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Points out that family businesses provide the most jobs in the private sector and that what is good for continuity, renewal and growth in the family business sector is therefore also good for continuity, renewal and prosperity in the EU economy as a whole;

Or. it

Amendment 80 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Notes that family businesses often have a significantly higher equity ratio than nonfamily businesses and that this high equity ratio results in the economic stability of such businesses and of the economy as a whole, while at the same time providing scope for further investment in the business, which should not therefore be restricted;

Amendment

4. Notes that family businesses often have a significantly higher equity ratio than nonfamily businesses and that this high equity ratio results in the economic stability of such businesses and of the economy as a whole, while at the same time providing scope for further investment in the business, which should not therefore be restricted; in this respect, stresses the need to ensure the equal treatment of equity financing compared to debt financing;

Or. en

Amendment 81 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing, which is so vital for family businesses, but, rather, support it; calls on the Member States furthermore, from a competition point of view, not to grant preferential tax treatment for the debt financing of entrepreneurial investment and innovations; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished:

Or. de

PE552.105v01-00 38/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 82 Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses;

Or. en

Amendment 83 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses;

Or. es

Amendment 84 Eva Kaili

Motion for a resolution

AM\1055556EN.doc 39/100 PE552.105v01-00

Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses;

Or. en

Amendment 85 Miapetra Kumpula-Natri

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses.

Or. en

Amendment 86 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the

PE552.105v01-00 40/100 AM\1055556EN.doc

taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; *points out, in this* connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished; taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses;

Or. en

Amendment 87
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of *inheritance and gifts and on corporate taxation* do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; *points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished*;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of *debt and equity* do not discriminate against equity *as a source of* financing which is so vital for family businesses:

Or. en

Amendment 88 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation *do not* discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; *points out, in this connection, that in Hungary inheritance*

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation *support rather than* discriminate against equity financing which is so vital for family businesses;

AM\1055556EN.doc 41/100 PE552.105v01-00

Amendment 89 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation *do not discriminate* against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation *promote*, *rather than discriminating* against, equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished:

Or. it

Amendment 90 Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished;

Amendment

5. Calls on the Member States, with this in mind, to ensure that national rules on the taxation of inheritance and gifts and on corporate taxation do not discriminate against equity financing which is so vital for family businesses; points out, in this connection, that in Hungary inheritance tax on business assets has been abolished; notes that, in France, change of ownership of undertakings has been facilitated by the Dutreil Pact, established in 2005, which permits partial exemption

PE552.105v01-00 42/100 AM\1055556EN.doc

from registration duty (75%) when shares are transferred free of charge (as a gift or upon death);

Or. fr

Amendment 91 Juan Carlos Girauta Vidal, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Call on the Member States, with this in mind, to examine the debt-bias within their tax codes, assessing its impact on the financing structure of companies and the level of investment; calls on the Commission to examine any tax driven discrimination of equity financing against the background of fair competition

Or. en

Amendment 92 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Calls on the Member States their taxation policies not to impede the succession of ownership and the long term perspective of the family businesses;

Or. en

Amendment 93 Pilar del Castillo Vera

AM\1055556EN.doc 43/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Calls on the Commission and the Member States to ensure the importance of a soft transfer of business, especially concerning tax regimes.

Or. en

Amendment 94 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Urges the Member States therefore to look into the debt bias of national taxation systems and assess its impact on business funding structures and investment levels; calls on the Commission to look into any taxes that discriminate against equity funding in a market that should be based on the principle of fair competition;

Or. it

Amendment 95 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 5 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

5b. Stresses the need to protect women's right to succession, on a par with men, in family businesses by promoting a culture of equal rights for men and women which

PE552.105v01-00 44/100 AM\1055556EN.doc

fosters female entrepreneurship in family businesses, in positions of management, responsibility and leadership;

Or. it

Amendment 96 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 5 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

5c. Urges the Member States to draft and implement legislative and other credit-system measures that will result in family businesses that practise good governance, and not those that do not, being given incentives and support;

Or. it

Amendment 97
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Stresses that ensuring the long-term security of corporate funding has become a key competitive factor; emphasises, in this connection, the importance of internationally stable financial market structures; calls on the Commission to ensure that it does not create any unnecessary burdens for businesses as part of financial market regulation;

Amendment

6. Stresses that ensuring access to financing for the real economy and in particular for SMEs and small family businesses is a key competitive factor; emphasises, in this connection, the importance of internationally stable financial market structures;

Or. en

Amendment 98 Antonio Tajani, Angelika Niebler

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Calls on the Commission to consider extending the beneficiaries of all existing instruments for SMEs and / or entrepreneurs in particular COSME, to family businesses;

Or. en

Amendment 99 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Stresses that the Commission definition of SMEs as companies 'which employ fewer than 250 persons and which have an annual turnover not exceeding 50 million euro, and/or an annual balance sheet total not exceeding 43 million euro' does not adequately reflect the vast differences between micro, small and medium-sized companies and that this can have an implication on a company's ability to access financing; funding mechanisms which are suitable for medium-sized enterprises may be wholly inadequate for a micro-sized company;

Or. en

Amendment 100

PE552.105v01-00 46/100 AM\1055556EN.doc

Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Underscores that because of the financial crisis and the adverse economic cycle, many of the functions of the family businesses are underfinanced and it is important the family business to have open and easy access to alternative sources of financing;

Or. en

Amendment 101 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Calls on the Commission to improve access to credit for family businesses, avoiding securitisation as proposed in the Capital Markets Union Green Paper.

Or. en

Amendment 102 Gianluca Buonanno

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do

so because of their lack of knowledge of

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of

AM\1055556EN.doc 47/100 PE552.105v01-00

foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers;

foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices;

Or. it

Amendment 103 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, by providing them with information or export credit guarantees;

Or. fr

Amendment 104

PE552.105v01-00 48/100 AM\1055556EN.doc

Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:

Amendment

7. Does not affect the English version.

Or. fr

Amendment 105 Claude Turmes on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide

AM\1055556EN.doc 49/100 PE552.105v01-00

support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees *and by removing trade barriers*:

support services for *small family* businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees;

Or. en

Amendment 106 Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers;

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees, removing trade barriers and promoting specific education for an entrepreneurship business family culture.

Or. en

Amendment 107 Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

Amendment

PE552.105v01-00 50/100 AM\1055556EN.doc

- 7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:
- 7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets and lack of experience with internationalisation much to their detriment: calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:

Or. en

Amendment 108 Antonio Tajani, Angelika Niebler

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation via the SME Internationalisation portal and the European Cluster Collaboration Platform (ECCP) and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit

AM\1055556EN.doc 51/100 PE552.105v01-00

Or. en

Amendment 109 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers:

Amendment

7. Notes that 35% of those companies that do not invest in foreign markets fail to do so because of their lack of knowledge of foreign markets; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses in particular with information about opportunities for internationalisation, in particular via the internet, and ensure that they have access to a better exchange of experience and good practices; calls on the Member States, furthermore, to provide support services for businesses that intend to invest internationally, for example by providing them with information or export credit guarantees and by removing trade barriers;

Or. it

Amendment 110 Gianluca Buonanno

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Notes, however, that conversely, production is often transferred to overseas subsidiaries and tends to take the place of production by the parent company and other ancillary-sector companies located in the country of origin; this has negative repercussions in terms of both absolute

PE552.105v01-00 52/100 AM\1055556EN.doc

levels of employment and wage levels; points out, in this regard, that the fall in employment and wage compression are behind the crisis in demand, i.e. the structural economic imbalance of the eurozone, denoted by the excessive current account surpluses generated in some Member States because of the fixed exchange rate structure; calls on the Commission to implement much stricter policies to contain excessive trade imbalances, which should take into account forms of compensation between 'surplus' Member States and 'deficit' Member States, not only on the basis of a single specific set of annual data, but on cumulative values over a five-year period, calculated on a rolling basis from 2010;

Or. it

Amendment 111 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Notes that by providing necessary information about internationalisation and investment in foreign markets for smaller family businesses in EU, reducing the trade barriers between MS, simplifying the rules for trade between MS and making these rules more transparent will help in creating fully functioning Single Market in EU for goods and services;

Or. en

Amendment 112 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

AM\1055556EN.doc 53/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Recognises that the fiscal, legal and administrative environment in which family businesses (and owner-managed businesses) operate is defined by the combined effect of corporate legislation and private law;

Or. en

Amendment 113 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Notes that the tax, legal and administrative environment in which family businesses and owner-managed businesses are run is determined by the cumulative effect of company law and private law;

Or. de

Amendment 114 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Recognises that the tax, legal and administrative environment within which family businesses operate largely depends on civil and commercial legislation;

PE552.105v01-00 54/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 115 Therese Comodini Cachia

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Notes that increased internationalization of family businesses provides more opportunities for economic growth and increased job creation; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses to make better use of the digital infrastructure;

Or. en

Amendment 116 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Recognises that the fiscal, legal and administrative environment in which family businesses operate is defined by the combined effect of corporate legislation and private law;

Or. en

Amendment 117 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 8

AM\1055556EN.doc 55/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

8. Notes that 87% of family businesses are convinced that maintaining control of the business is one of the key factors of success⁴; notes that, according to the Commission's 'Entrepreneurship 2020 Action Plan'⁵, the transfer of a business from one generation to the next is the greatest possible challenge facing family businesses:

Amendment

8. Notes that 87% of family businesses are convinced that maintaining control of the business is one of the key factors of success⁴; notes that, according to the Commission's 'Entrepreneurship 2020 Action Plan'⁵, the transfer of a business *ownership as well as the transfer of management* from one generation to the next is the greatest possible challenge facing family businesses;

Or. en

Amendment 118 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Notes that 87% of family businesses are convinced that maintaining control of the business is one of the key factors of success⁴; notes that, according to the Commission's 'Entrepreneurship 2020 Action Plan'⁵, the transfer of a business from one generation to the next is the greatest possible challenge facing family businesses;

Amendment

8. Notes that 87% of family businesses are convinced that maintaining control of the business is one of the key factors of success⁴; notes that, according to the Commission's 'Entrepreneurship 2020 Action Plan'⁵, the transfer of a business from one generation to the next is the greatest possible challenge facing family businesses; highlights that early preparation and specialised training for the parties involved can contribute to the success of such a transfer;

PE552.105v01-00 56/100 AM\1055556EN.doc

⁴ European Family Business Barometer, June 2014.

⁵ COM(2012)0795.

⁴ European Family Business Barometer, June 2014.

⁵ COM(2012)0795.

⁴ European Family Business Barometer, June 2014.

⁴ European Family Business Barometer, June 2014.

⁵ COM(2012)0795.

⁵ COM(2012)0795.

Or. en

Amendment 119 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls on the Commission and, in particular, the Member States to promote specific training for family businesses in business transfers, governance structures, owner strategies and innovating, in particular in countries where, for historical reasons, the family business concept is not as well established; notes that, in the long term, well-functioning vocational-training systems could be instrumental in combating the skilledworker shortage and youth unemployment;

Or. de

Amendment 120 Therese Comodini Cachia

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Notes that small and medium family businesses are continuously challenged by a need for innovation and for attracting the right skills and talent; calls on the Commission and the Member States therefore to provide smaller family businesses with incentives to take risks for growth, incentives to implement staff

training and to access external knowledge;

Or. en

Amendment 121 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Emphasizes that the family businesses should comply with the legal provisions related to the social insurance, pension contributions and safe work condition standards for the employees; family businesses should comply with the labour law and their employees have rights to good quality of living and a balanced work life;

Or. en

Amendment 122 Kaja Kallas, Juan Carlos Girauta Vidal

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls on Member States to simplify administrative procedures and taxation systems in particular to take into account the specific challenges of small and medium-sized enterprises and family businesses;

Or. en

Amendment 123 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 8 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

8b. Stresses that family business governance schemes should strengthen the links with external stakeholders, and the family business model should encourage the proportional representation of women and men in the boards of directors;

Or. en

Amendment 124 Kaja Kallas, Juan Carlos Girauta Vidal

Motion for a resolution Paragraph 8 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

8b. Urges the Commission and Member States to take action to develop digital entrepreneurship and digital skills in order for family businesses to take full advantage of the use of digital technologies;

Or. en

Amendment 125 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 8 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

8c. Underscores the need the family

AM\1055556EN.doc 59/100 PE552.105v01-00

businesses to have direct link with educational activities that constantly inform them with the state-of-the-art practices of good business management; family business should also have easy access to human capital development opportunities for its employees;

Or. en

Amendment 126 Ashley Fox

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the *Commission and especially the* Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales;

Amendment

9. Calls on the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales;

Or. en

Amendment 127 Claude Turmes on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to *improve* the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to *assess* the legal framework for the transfer of *small* family businesses *with real economic activity and ensure they are not at a disadvantage*, and create special financing

 survival of family businesses and prevent distress sales;

instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of *small* family businesses and prevent distress sales;

Or. en

Amendment 128 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales:

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework and create financing instruments supporting the transfer of family businesses, as well as promote family business specific education on topics such as business transfer, governance structures, ownership strategies and implementing innovation:

Or. en

Amendment 129 András Gyürk

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales;

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses, *including creating one-stop shops for business going through a transfer process*, and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and

AM\1055556EN.doc 61/100 PE552.105v01-00

Or. en

Amendment 130 Henna Virkkunen

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and *create special financing instruments for transfers and* thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales;

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and to promote family business specific education on topics such as business transfer, governance structures, ownership strategies and implementing innovation; Calls on the Commission and the Member States to create one-stop shops for business going through a transfer process thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales:

Or. en

Amendment 131 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to set up a one-stop shop for family businesses involved in a business transfer, improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus

 distress sales;

prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales; notes in this connection that a Family Business Act is being introduced in Malta which aims to support family businesses during the transfer phase, through special training courses, and to create a positive tax and administrative environment;

Or. de

Amendment 132 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales:

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and to promote training programmes for family-run businesses concerning issues such as the transfer of property, governance structures and ownership control strategies and to implement innovation processes, especially in countries in which, historically, the 'family business' concept less developed. It is worth noting, in this regard, how Malta has introduced the Family Business Act, which aims to support family-run businesses at the transfer stage, providing specific training, and to establish a business-friendly fiscal and administrative framework;

Or. it

Amendment 133 Pablo Zalba Bidegain

AM\1055556EN.doc 63/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses and create special financing instruments for transfers *and* thus *prevent* liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales:

Amendment

9. Calls on the Commission and especially the Member States therefore to improve the legal framework for the transfer of family businesses via a one-stop-shop system, and to create special financing instruments for transfers, thus preventing liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales; calls, furthermore, for the managers of family businesses to be given special training on inheritance, property and good governance;

Or. es

Amendment 134 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Commission and Parliament to revoke the deletion by the Amsterdam Treaty in 1997 of Article 44(2) of the Treaty of Rome, which provided for 'the development of a natural preference between Member States'; calls therefore on the European Union to reestablish Community preference in the field of farm products and to adopt the requisite protectionist measures to enable SMEs which are family businesses to compete with businesses outside the European Union;

Or. fr

Amendment 135 Ashley Fox

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Commission, in the context of better regulation, to undertake an analysis of existing legislation which impacts on family businesses in order to identify problems and barriers to growth;

Or. en

Amendment 136 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Stresses the need to adopt on the EU level a binding legal definition of family business that would accommodate the existing diversity of family businesses in all Member States; underlines that this definition is a necessary precondition for further actions;

Or. en

Amendment 137 Esther de Lange

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Notes in this context the importance of promoting alternative forms of lending to

AM\1055556EN.doc 65/100 PE552.105v01-00

family businesses, such as credit unions;

Or. nl

Amendment 138 Therese Comodini Cachia

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Notes that small family businesses at times face challenges that arise from family member conflicts; calls on the Commission to commission studies that analyse EU family member conflict management procedures that are or could be effective for the quick and efficient resolution of such disputes and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 139 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar, Kaja Kallas, Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Recalls that the existence of a onestop-shop for enterprises can facilitate all the procedures they have to undertake, including those related to their transfer.

Or. en

Amendment 140

David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Commission and the Member States to set up one-stop shops for businesses which are undergoing a transfer process, and to create special financing instruments for transfers and thus prevent liquidity shortages so as to ensure the survival of family businesses and prevent distress sales;

Or. it

Amendment 141 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Member States to ensure that tax practices, shown to be conducive to long-term family entrepreneurship, through exemptions on gift and progressive inheritance tax, are applied and are not eroded through short sighted reforms adopted under the pressure of the current debt crisis;

Or. en

Amendment 142 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

AM\1055556EN.doc 67/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the Member States to put into practice the principle of family perspective (family mainstreaming) to ensure more comprehensive and effective measures and policies;

Or. en

Amendment 143 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Stresses that the euro, a 'one-size fits all' currency, is a significant brake on the growth of SMEs, particularly those which are family businesses;

Or. fr

Amendment 144 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar, Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Notes that promoting entrepreneurship in schools and other educational settings is of key importance to develop more entrepreneurial mindsets; education should include specific family business issues such as ownership, succession and family governance, together with more general information such as the importance of innovation as a means to re-invent the business;

PE552.105v01-00 68/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 145 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Calls on the Commission and the Member States to frame policies to encourage and assist those who wish to become listed on the stock exchange, also by promoting specific training programmes targeted at family businesses;

Or. it

Amendment 146 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Calls on the Commission to acknowledge the necessity of a progressive access to internationalisation of the family businesses, avoiding total exposure to international markets risks, while maintaining territorial added value attributed to this kind of business;

Or. en

Amendment 147 Branislav Škripek

AM\1055556EN.doc 69/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution Paragraph 9 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

9b. Urges the Member States to take into account the informal and invisible work carried out by family members, also in family businesses;

Or. en

Amendment 148 Branislav Škripek

Motion for a resolution Paragraph 9 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

9c. Calls on the Member States to evaluate the opportunities offered by family businesses for empowerment of women, equal opportunities and work-life balance;

Or. en

Amendment 149 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar, Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 9 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

9c. Stresses that family businesses' contribution to innovation could be enhanced by promoting their participation in private-public partnerships and clusters and by fostering their collaboration with research institutions;

Or. en

 Amendment 150 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 9 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

9c. Calls on the Member States to ensure that existing tax practices, which have proven to be of benefit to long-term family entrepreneurship through exemptions for corporate donations and inheritance tax, are not eroded by short-sighted reforms. In addition, access to these exemptions should be simplified and strengthened, so that all family-run businesses can benefit from them should they wish to remain a family business;

Or. it

Amendment 151 Juan Carlos Girauta Vidal

Motion for a resolution Paragraph 9 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

9d. Notes that Malta is introducing a Family Business Act which aims to support family businesses and addresses their concerns;

Or. en

Amendment 152 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Angelika Mlinar, Kaja Kallas

Motion for a resolution Paragraph 9 e (new)

AM\1055556EN.doc 71/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

Amendment

9e. Calls on the Commission to promote the adoption of a common definition of family business in the EU in order to facilitate the search and comparison of data related to their characteristics, circumstances and the difficulties they face;

Or. en

Amendment 153 Nadine Morano

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Does not affect the English version.

Or. fr

Amendment 154 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to

Amendment

10. Invites the Commission and the

 commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Member States to harmonise the rules for family businesses in Europe; Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 155 Pablo Zalba Bidegain

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect *enough* data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to define the term 'family business' at European level and regularly to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect data, on the basis of the definition of 'family businesses', on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. es

Amendment 156 András Gyürk

Motion for a resolution Paragraph 10

AM\1055556EN.doc 73/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business *and* highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission regular and adequately *financed* studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business, highlight the specific challenges facing family businesses and develop a statistically workable definition of family businesses in cooperation with Eurostat; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses, as well as a comparison of family businesses and nonfamily businesses, and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 157 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to *regularly* commission adequately funded studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses, and, together with Eurostat, to formulate a definition of family businesses that is fit for statistical purposes; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses, and a comparison between family and non-family businesses, and to promote exchanges of examples of good practices;

PE552.105v01-00 74/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 158 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business *and* highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States *both* to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business, highlight the specific challenges facing family businesses and develop a statistically workable definition of family businesses in cooperation with Eurostat; calls on the Commission to set a framework to identify and measure positive externalities generated by family businesses and also to collect enough data on family businesses in the various Member States, to allow a comparison of the situation of family businesses, as well as between family businesses and non-family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 159 Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to *commission* studies that analyse the importance of ownership for the success *and* survival of a business and highlight the

Amendment

10. Calls on the Commission to *conduct regularly and properly financed* studies that analyse the importance of ownership for the success, survival of a business and

AM\1055556EN.doc 75/100 PE552.105v01-00

specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in *the various* Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices; highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in *all the* Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 160 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission *regular and adequately financed* studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses, *as well as a comparison of family businesses, and non-family businesses,* and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 161 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

Amendment

10. Calls on the Commission to

10. Calls on the Commission to



commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and the situation of family businesses as against non-family businesses, and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. es

Amendment 162 Aldo Patriciello

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission *also* to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission, *moreover*, to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. it

Amendment 163
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 10

AM\1055556EN.doc 77/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing *small* family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. en

Amendment 164 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Calls on the Commission to commission studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Amendment

10. Calls on the Commission to commission *ongoing* studies that analyse the importance of ownership for the success and survival of a business and highlight the specific challenges facing family businesses; calls on the Commission also to collect enough data on family businesses in the various Member States both to allow a comparison of the situation of family businesses and to promote exchanges of examples of good practices;

Or. it

Amendment 165 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 10 a (new)

 Motion for a resolution

Amendment

10a. Calls on the Commission to create a legally binding Europe-wide definition of 'family business' taking into account different circumstances in the Member States;

Or. en

Amendment 166 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

10a. Calls on the Commission to establish, in cooperation with Eurostat, a definition of 'family business' that makes it possible to gather comparable data in the Member States on the special situation of family businesses;

Or. es

Amendment 167 Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control

deleted

AM\1055556EN.doc 79/100 PE552.105v01-00

and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Or. it

Amendment 168 David Borrelli

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which *an extension* of the European SME definition from 2003 would be possible;

Or. it

Amendment 169
Claude Turmes
on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an

PE552.105v01-00 80/100 AM\1055556EN.doc

impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

impact assessment of the extent to which the European SME definition from 2003 could be finetuned to include qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management;

Or. en

Amendment 170 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, *moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria* that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family *businesses*, *for example*, *with regard to state aid and the eligibility of such* businesses;

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses;

Or. en

Amendment 171 Pavel Telička

AM\1055556EN.doc 81/100 PE552.105v01-00

ΕN

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses:

Amendment

11. Calls on the Commission to *consider* a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Or. en

Amendment 172 Aldo Patriciello

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, *moving away from* purely quantitative criteria *to* qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the *eligibility of such* businesses;

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, *including*, *in addition to* purely quantitative criteria, qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the *opportunity for subsidising* businesses;

Or. it

PE552.105v01-00 82/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 173 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a *revision* of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a **broadening** of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management, the fact that risk and liability are borne solely by the family itself, and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses:

Or. de

Amendment 174 Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and,

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account *the social responsibility of a company*, the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of

AM\1055556EN.doc 83/100 PE552.105v01-00

generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses: ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses:

Or. es

Amendment 175 Patrizia Toia

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, moving away from purely quantitative criteria to qualitative criteria that also take into account the ownership of a company, bearing in mind the interdependence of ownership, control and management and, generally, the personal aspect of running a business, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Amendment

11. Calls on the Commission to conduct an impact assessment of the extent to which a revision of the European SME definition from 2003 would be possible, bearing in mind the interdependence of *the personal aspect of running a business and the participation of workers in the management of business activities*, and the consequences this could have on family businesses, for example, with regard to state aid and the eligibility of such businesses;

Or. it

Amendment 176 Anne Sander

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

11a. Draws the Commission's attention to the fact that the majority of family

PE552.105v01-00 84/100 AM\1055556EN.doc

businesses are SMEs and that it is therefore of the utmost importance to apply the principle 'think small first', in order better to adapt European legislation to the realities and needs of these undertakings and to enable them to take advantage of aid programmes and measures to reduce administrative constraints;

Or. fr

Amendment 177 Claude Turmes on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

Amendment

12. Calls on the Commission as part of its regulatory impact assessment, to *determine as appropriate* the effect of certain legal acts on family businesses;

Or. en

Amendment 178 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to

Amendment

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to

AM\1055556EN.doc 85/100 PE552.105v01-00

EN

be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses; be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses, especially paying attention to the combined effect of corporate legislation and private law;

Or. en

Amendment 179 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

Amendment

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape *and burdensome hurdles* for family businesses;

Or. en

Amendment 180 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

Amendment

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, and in particular in connection with policies relating to ownership or governance structures, to establish a 'family business test' modelled on the SME test and taking account in particular of the cumulative effect of

PE552.105v01-00 86/100 AM\1055556EN.doc

company law and private law, in order to be able to determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

Or. de

Amendment 181 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

Amendment

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' (for policies concerning, for example, property, governance structures or privacy) modelled on the SME test, in order to be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses, focusing particularly on the combined effects of company law and private law;

Or. it

Amendment 182 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to

Amendment

12. Calls on the Commission in the meantime, as part of its regulatory impact assessment, to establish a 'family business test' modelled on the SME test, in order to

AM\1055556EN.doc 87/100 PE552.105v01-00

EN

be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses;

be able determine the effect of certain legal acts on family businesses in advance and thereby avoid unnecessary red tape for family businesses, paying special attention to the combined effect of corporate legislation and private law;

Or. en

Amendment 183 Esther de Lange

Motion for a resolution Paragraph 12 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

12a. Observes that disparities in, for example, tax legislation, subsidy schemes or the implementation of European legislation in neighbouring countries can cause problems in the border region for entrepreneurs, for example those with family businesses; calls on Member States therefore to review proposed national legislation and the proposed method of implementation of European legislation to ascertain the impact on entrepreneurs, such as those with family businesses, in border regions;

Amendment

Or. nl

Amendment 184 **Claude Turmes** on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group internally that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses,

deleted

PE552.105v01-00 88/100 AM\1055556EN.doc regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Or. en

Amendment 185 Pablo Zalba Bidegain

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group *internally* that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Amendment

13. Calls on the Commission to establish, internally, a high-level group to lay the foundations for a permanent working group that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Or. es

Amendment 186 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission to *establish* a permanent working group *internally* that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for

Amendment

13. Calls on the Commission to *set up* a *high-level group to define the remit of an internal* permanent working group that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at

AM\1055556EN.doc 89/100 PE552.105v01-00

EN

specific issues particularly relating to European legislation; European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Or. de

Amendment 187 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group internally that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Amendment

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group internally that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States and acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation *and access to EU funding*;

Or. it

Amendment 188 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group internally that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States *and* acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation;

Amendment

13. Calls on the Commission to establish a permanent working group internally that specifically addresses the needs and characteristics of family businesses, regularly reports to Parliament and the Member States, acts as a contact at European level for family business for specific issues particularly relating to European legislation, *encourages*

PE552.105v01-00 90/100 AM\1055556EN.doc

exchanges of best practices between Member States family business organisations and disseminates guidelines and standard texts and solutions for family business to overcome their specific problems;

Or. en

Amendment 189 Patrizia Toia

Motion for a resolution Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Calls on the Commission to support all forms of new entrepreneurship, including the transformation of crisisstricken companies into cooperatives, enabling workers to create alternative employment and safeguard the know-how they have acquired;

Or. it

Amendment 190 Nicolas Bay, Gianluca Buonanno, Jean-Luc Schaffhauser

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create an environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to review its strategy and finally to adopt the requisite protectionist measures to enable SMEs which are family businesses to compete with businesses outside the European Union;

Or. fr

Amendment 191 Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create an environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship, and specifically the importance of values and education for transferring successfully family business leadership generation trough generation, throughout the EU and to create an environment for business excellence;

Or. en

Amendment 192 András Gyürk

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *an* environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *a favourable* environment for business excellence:

Or. en

Amendment 193 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the

PE552.105v01-00 92/100 AM\1055556EN.doc

EU and to create *an* environment for business excellence;

EU and to create *a positive* environment for business excellence;

Or. de

Amendment 194 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley, Pavel Telička

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *an* environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *a favourable* environment for business excellence:

Or. en

Amendment 195 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *an* environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create *a favourable* environment for business excellence;

Or. en

Amendment 196 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 14

AM\1055556EN.doc 93/100 PE552.105v01-00

EN

Motion for a resolution

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU and to create an environment for business excellence;

Amendment

14. Calls on the Commission to strive to strengthen entrepreneurship throughout the EU *keeping in mind the importance of the family businesses in the EU economy* and to create an environment for business excellence:

Or. en

Amendment 197 Theresa Griffin, Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 14 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

14a. Calls on the Commission to consider introducing the collection of data specific to family businesses which would therefore allow for better, more targeted assistance and the creation of appropriate support structures and investment;

Or. en

Amendment 198 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 14 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

14a. Calls on the Commission to spread the family business model throughout EU and facilitate the creation of contact points and one-stop-shop administrative structures for the family businesses;

Or. en

PE552.105v01-00 94/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 199 Eva Kaili

Motion for a resolution Paragraph 14 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

14b. Calls on the Commission to develop and assist family business interest groups in the Member States that those interests are not sufficiently and efficiently represented;

Amendment

Or. en

Amendment 200 Claude Turmes on behalf of the Verts/ALE Group

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

deleted

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. en

Amendment 201 Pablo Zalba Bidegain

Motion for a resolution Paragraph 15

AM\1055556EN.doc 95/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution

15. *Calls on* the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. *Urges* the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. es

Amendment 202 Juan Carlos Girauta Vidal, Fredrick Federley

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication *analysing the role of* family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to *urgently* draw up a communication *on* family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. en

Amendment 203 Angelika Niebler, Antonio Tajani

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting

Amendment

15. Calls on the Commission to draw up, *as soon as possible*, a communication analysing the role of family businesses

PE552.105v01-00 96/100 AM\1055556EN.doc



the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU; with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. de

Amendment 204 András Gyürk

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to *urgently* draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. en

Amendment 205 David Borrelli, Dario Tamburrano

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication *analysing* the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to draw up, as a matter of urgency, a communication on the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the

AM\1055556EN.doc 97/100 PE552.105v01-00

ΕN

Amendment 206 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication *analysing the role of* family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, *and* to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to *urgently* draw up a communication *on* family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU *and raise awareness on the family businesses specific characteristics and challenges to be addressed*;

Or. en

Amendment 207 Pilar del Castillo Vera

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, *and* to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to *urgently* draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, *with the allocation of proper financing*, to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. en

PE552.105v01-00 98/100 AM\1055556EN.doc

Amendment 208 Krišjānis Kariņš

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness *and growth* of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Or. en

Amendment 209 José Blanco López

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU;

Amendment

15. Calls on the Commission to draw up a communication analysing the role of family businesses with a view to boosting the competitiveness of the EU's economy by 2020, and to produce a road map listing the measures likely to strengthen the economic environment and development of family businesses in the EU, and to improve their competitiveness, international outlook and job creation potential;

Or. es

Amendment 210 Sofia Sakorafa, Miloslav Ransdorf, Neoklis Sylikiotis, Miguel Urbán Crespo

AM\1055556EN.doc 99/100 PE552.105v01-00

Motion for a resolution Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Calls on the Commission in the meantime to urgently launch calls within the framework of HORIZON, COSME and ERASMUS (for young entrepreneurs) programmes focusing on the specific problems faced by the family businesses that are SMEs; calls on the Commission and the Member States to coordinate specification and activation of the Partnership Agreements and related Operational Programmes within the EU Cohesion Policy current Programming period to the benefit of family businesses that are SMEs, especially in the Member States devastated by the crisis;

Or. en